

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH

Address: 506 South East Avenue ~ Wharton, Texas 77488

Parish Phone: 979-532-3492 ~ CCE Office 979-532-3215

Fax: 979-532-2321

Parish Email: office@olmcwharton.org

THE DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

Parish Staff:

Parochial Administrator: Father Antonio Pérez

Secretary: Imelda García

Parish Catechetical Leader/Líder de Catequesis Parroquial
Diana Compian

Parish Office Hours/Horario de la Oficina Parroquial

Monday, Wednesday, Thursday, Friday: 8:00 a.m. - 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Tuesday: 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Sunday Mass Schedule: Saturday 5:00 p.m. - Bilingual

Misa entre Fín de Semana Sunday 8:00 a.m. - Spanish

10:00 a.m. - English

12:00 p.m. - English

Daily Mass Schedule: Tuesday 6:00 p.m.

Wednesday 6:00 p.m.

Misa entre Semana Thursday 9:00 a.m. Avalon Nursing Home

Friday 6:00 p.m.

Reconciliation/Confesiones: Saturdays 4 p.m. – 4:50 p.m. or by appointment. *Los Sábados 4 p.m. – 4:50 p.m. o con cita.*

Matrimony/Matrimonio: Contact the priest at least six months in advance of the desired wedding day. *Favor de hablar con el sacerdote al menos, seis meses antes de la fecha que desean para su boda.*

Baptism/Bautismos: Class required for parents and godparents. Baptisms in Spanish ~ 3rd Saturday of the month. Baptisms in English ~ 4th Saturday of the month. *Se requiere asistir a un curso de preparación para los padres y padrinos. Bautismos en Español : cada tercer Sabado del mes. Bautismos en Inglés cada cuarto Sabado del mes.*

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos: available when one is preparing for a medical procedure or is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time. *Antes de cirugía o cuando uno está grave de salud. Cuando hay emergencia, favor de llamar a la oficina.*

Society of St. Vincent de Paul: Assistance – 979-533-9494 – P.O. Box 926, Wharton, TX 77488

La Sociedad de San Vicente de Paúl: Ayuda con sus necesidades.

Quinceañeras: Any girl wanting a Quinceañera needs to contact the parish office before coming in to book a date for the Quinceañera. (979)532-3492

Quinceañeras: Cualquier chica que quiera una Quinceañera debe comunicarse con la oficina parroquial antes de que venga a reservar una fecha para la Quinceañera. (979) 532-3492



Pray for Us

Check us out on Facebook: Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton

Look us up on our website: www.olmcwharton.org

August 13, 2017
Nineteenth Sunday in Ordinary Time

Liturgical Ministers Schedule

Sabado 19 de Agosto ~ 5:00 p.m.

Lector: Cesar Arellano
 Extra Ordinary Min.: Janie Amador
 Altar Servers: Diego Velázquez, Valeria Arellano
 Liliana Villarreal
 Head Usher: William Brewster

Domingo 20 de Agosto ~ 8:00 a.m.

Lector: Juany Martinez
 Extra Ordinary Min: Noemi Olivo
 Altar Servers: David Rufino, Francisca García
 Head Usher: Jesse Martinez

Sunday August 20th ~ 10:00 a.m.

Lector: Shirley Castro
 Extra Ordinary Min.: Tina Ruiz
 Altar Servers: Marisa Reyna, Giana Gomez, Jason
 Estrada & Liliana Villarreal
 Head Usher: Arthur Rodriguez

Sunday August 20th ~ 12noon

Lector: Cathy Pennington
 Extra Ordinary Min.: Julian Chacon
 Altar Servers: John Paul & Dan Creamer
 Head Usher: Not Available at the time of printing



The Twentieth Sunday in Ordinary Time
 El Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario
Readings ~ Lecturas August 20 / 20 de Agosto
1st ~ Isaia/Isaías 56:1, 6-7
Psalm/ Salmo 67:2-3, 4,5,6,8
2nd ~ Romans/Romanos 11:13-15, 29-32
Gospel/Evangelio ~ Matthew/Mateo 15:21-28



THE SANCTUARY LAMP IS OFFERED FOR

La Lámpara del Santuario Se ofrece para

Concepción Gaona +

By Olga & Gilbert Reyna and Family



Tuesday ~August 15th ~ Holy Day of Obligation – The Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary ~ Mass will be celebrated at 6:00 p.m.

Martes ~15 Agosto~ Día de Obligación - La Solemnidad de la Asunción de la Virgen María ~ la Misa se celebrará a las 6:00 p.m.

13 de August 2017
Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

Mass Intentions for the Week

Saturday August 12th

5:00 p.m.: Elma Falcon +

Sunday August 13th

8:00 a.m.: Susie Medrano +

10:00 a.m.: Concepción Gaona +

12:00 p.m.: Parishioners

Monday August 14th

6:00 p.m.: No Mass

Tuesday August 15th

Holy Day of Obligation

6:00 p.m.: Yolanda Montelongo +

Wednesday August 16th

6:00 p.m.: Manuel & Leonarda San Miguel +

Thursday August 17th ~ Avalon

9:00 a.m.: Mary Cerrillo +

Friday August 18th

6:00 p.m.: Esther Rodriguez +

Saturday August 19th

5:00 p.m.: Evangelina Robles +

Sunday August 20th

8:00 a.m.: Parroquianos

10:00 a.m.: Catalina Medina +

12:00 p.m.: Santos Rivera +

Mass intentions are being taken for the noon masses, daily masses are also available Sat. and Sun. 5, 8 & 10 am masses are full for this year. The mass intentions calendar fills up quickly especially Sat. and Sun. masses, if a specific date & time is important to you it is recommended you come by the office to schedule masses as soon as possible.

Se están tomando las intenciones de Misa para las Misas del mediodía, Misas diarias también están disponibles. Las misas para Sáb. y Sun. de las 5,8 y 10 a.m. para este año están llenas. El calendario de las intenciones de misas se llena rápidamente especialmente Sáb. y Sun. si una fecha y hora específica es importante para usted, se recomienda que venga a la oficina para programar misas lo antes posible.

Our Weekly Parish Support

August 6, 2017

704 Families ~ 2,141 Members

91 Envelopes.....	\$ 1187.00
Loose Collection.....	\$ 735.53
Total Collection.....	\$ 1,922.53
CCD Fund.....	\$ 515.10
Total Second Collection.....	\$ 515.10
Total Sunday Collection.....	\$ 2,437.63
CCD Registration.....	\$ 240.00
Religious Goods.....	\$ 4.00
Electronic Candles.....	\$ 49.70
Sanctuary Lite.....	\$ 15.00
Bazaar Donations.....	\$ 425.00
Baptismal Certificate.....	\$ 5.00
Total Other Revenue.....	\$ 738.70
Total Deposit (8/01/2017).....	\$ 3, 176.33

Mount Carmel Sick List

Mike Aguilar, Stacy Aguilar, David Amador, Betty Aragoz, Christina Ballejo, Lucinda Belasquez, Bea Cano, Tom Carlson, Eusebio Castro, Genaro Castro, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Philip Cerrillo, Raymond Cortez, Kino Cruz, Lori Cubria, José Luis Cubria, Zara Cubria, Elaine Davis, Olga Dominguez, Kathy Estrada, Olifidio Esquivel, Lasaro Flores, Lisa Flores, Lucy Flores, Tina Flores, Steven Gaines, Britney Gallegos, Allison Garcia, Christina Garcia, Delia H. Garcia, Jeffery Garcia, Martina Garcia, Robert Jacinto Garcia, Minnie Gonzales, Theresa Gonzales, Diana Gonzalez, Maria C. Gonzalez, Carol Guzman, Martin Guzman, Dana Heffner, Haven Heffner, Kord Hernandez, Laura Hernandez, Bessie Hlavinka, Mason Hooper, Michelle Hooper, Sophia Rose Hooper, Dolores Horta, Alice Jimenez, Jerry Kemp, Allyson Koenig, Mollie Alice Koenig, Fr. John Kollannur, Ana Gallegos –Manderson, Deborah Marling, Catarino Mata Sr., Alex Matthew Moreno, Janie Muñoz, Mary Muñoz, Jennifer Nickolyn, Mike Nuñez, Manuela Peña, Octavio Peña, Eva Pérez, Jennifer Pérez, Ejiño Maldonado Ramirez, Joe Quinones, Luis Hernandez Ramos, Lola Rios, Derek Rivers, Glenda Rivers, Hank Rivers, Marlene Rivers, Connie Rodriguez, Jesse Rodriguez, Carolyn Driscoll Sanders, Tina San Miguel, Jonathan Sepeda, Eddie Silvas, Lisette Smith –Vaughan, Johnny Soliz, Santos Suaste, Dr. Raymond Torp, Margie Torres, Janie Valdez, Mason Ray Villarreal, Eric Zamora

If you know of anyone who needs to be added or taken off the sick list please contact the parish office and let us know. Si sabe de alguien que debería ser añadido o quitado de la lista de enfermos por favor llame la oficina y avísenos.

CCD INFORMATION / INFORMACIÓN DE CCD

CCD Begins Wednesday September 6th / La Doctrina comienza el Miercoles 6 de Septiembre

Attention New Volunteers Atención Nuevos Voluntarios

Safe environment training for new volunteers in **Spanish** to be held at Our Lady of Mount Carmel on Wednesday, August 17th at 6:00 p.m. in the parish hall. To register call the parish office at 979-532-3492

Entrenamiento de ambiente seguro para los nuevos voluntarios en Español se celebrará en Nuestra Señora del Monte Carmelo el miércoles 17 de Agosto a 6:00 p.m. en el salón parroquial llame al oficina para inscribirse a 979-532-3492

Organization of Catechetical Leadership

Nourishing the Spirit of Catechesis:

A Retreat for All Parish Catechetical Leaders and Catechists

Thursday, August 31, 2017
Incarnate Word Convent
1101 N.E. Water St., Victoria

Speaker
Dr. Carole Eipers

Sponsored by William H. Sadlier, Inc.

TIME: 9:30 a.m. – 3:00 p.m.
Sign-in 9:00 a.m. Lunch at 12:00 p.m.

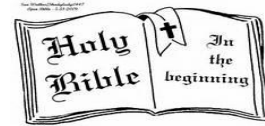
As we journey in faith, we sense the Lord's presence in our lives. Meeting him along the way, we are nourished for ministry. Our retreat will be a time to reflect on his presence so that we might witness him more faithfully and share him more joyfully. **Register by Friday, August 25, 2017 at www.victoriadiocese.org, catecheticalsec@victoriadiocese.org, or call 361-573-0828**



Attention Parents: There will be a mandatory parents meeting for all parents with children enrolled in CCD on Wednesday, August 30th at 6:45 p.m. in the Parish Hall.

Atención padres: *habrá una reunión obligatoria de padres para todos los padres con niños matriculados en CCD el miércoles, 30 de agosto a las 6:45 p.m. en el salón parroquial.*

All CCD teachers and staff are also to attend this meeting. (be prepared to stay a few minutes after the meeting)



Unlocking the Mystery of the Bible!

This study group, led by Father Bob, begins at Holy Family Church on September 5, 2017 and continues for 8 Tuesdays, 6:30p.m. to 8:00 p.m. in classroom #9. Please pre-register **before August 18, 2017**. Additional information and/or registration is available on the parish website.

Parish Census

Beginning September 23, 2017 a Census will be taken of all the families in our parish in order to update our parish records. Any information you give us is confidential and will not be given to anyone. The Census has nothing to do with the government it is purely to update parish records and will allow us to know exactly how many families we have registered in our parish. If you are not already registered it will give us the information we need to have your family registered in our parish.

A partir del 23 de septiembre de 2017 se tomará un censo de todas las familias de nuestra parroquia para actualizar nuestros registros parroquiales. Cualquier información que nos dé es confidencial. El Censo no tiene nada que ver con el gobierno, esta información es puramente para actualizar los registros de la parroquia y nos permitirá saber exactamente cuántas familias temos registradas en nuestra parroquia. Si usted no está ya registrado, nos dará la información que necesitamos para registra su familia aquí en nuestra parroquia.



Retrouvaille weekend

Spiritual Renewal Center August 4-6.

Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i) This program has helped 10's of 1000's of couples experiencing difficulty at all levels of marital distress from disillusionment to deep misery. **Retrouvaille** is not a spiritual retreat, not a sensitivity group, not a seminar, not a social gathering it is a program that promotes forgiveness and healing. For more information about the Victoria August 4-6, 2017 Retrouvaille Weekend, contact John or Jennifer Vincent (361) 580-2770 or email: jbvjov@sbcglobal.net or visit the web site at HelpOurMarriage.com For more information about the Victoria August 4-6, 2017, Retrouvaille Weekend, contact John or Jennifer Vincent (361) 580-2770 or email: jbvjov@sbcglobal.net or visit the web site at www.HelpOurMarriage.com.

BAZAAR 2017

IT'S BAZAAR TIME: The 2017 Bazaar will be held **Sunday September 10th**
Es Tiempo para la Jamaica: La Jamaica será el **Domingo 10 de Septiembre**



Los Carmelitos will begin to practice for the Bazaar on Monday, August 14th from 6:00 p.m. to 7:00 p.m. **Anyone** who would like to join the dance group should contact Frances Cerrillo at 713-206-9540 or Maria Plaza 979-549-8628

Los Carmelitos empezarán a practicar para la Jamaica Lunes 14 de Agosto a las 6:00 p.m. a 7:00 p.m. cualquiera que quisiera unirse al grupo de baile deben ponerse en contacto con Frances Cerrillo en 713-206-9540 o Maria Plaza 979-549-8628



The Poster to sign up for the games is at the entrance of the church. Sign your name next to the game you would like to work. Do it as a family or help out at any game you can.

El cartel para inscribirse en los juegos está a la entrada de la iglesia. Firme su nombre junto al juego que le gustaría trabajar. Hágalo como una familia o ayuda en cualquier juego que pueda.



O.L.M.C. Bazaar Fundraiser: Fajita Plate Dinner fundraiser to be held on Friday, August 18, 2017 from 11 a.m. to 2 p.m. American Legion Hall 227 Croom Drive Wharton, TX. Dine in or Drive thru. A plate of Beef & Chicken Fajitas with all the trimmings will be sold for \$10.00 per plate dessert and drinks will also be available for purchase. For pre-sale tickets contact Mousie (Pablo) Mireles at 979-533-9137, Johnny Gonzales 979-282-9610 or Lupe Torres at 281-618-4564

O.L.M.C. Recaudación de Fondos para la Jamaica de Plato de Fajitas se celebrará el viernes, 18 de agosto de 2017 de 11 a.m. a 2 p.m. American Legion Hall 227 Croom Drive Wharton, TX. Cene o conduzca a través. Un plato de fajitas de Res y Pollo con todos los adornos se venderá por \$10.00 por plato. Postre y bebidas también estará disponible para la compra. Para boletos de pre-venta pongase en contacta con Mousie (Pablo) Mireles a 979-533-9137, Johnny Gonzales 979-282-9610 o Lupe Torres a 281-618-4564

Meal Tickets and Raffle Tickets

Thank you to everyone for taking on the task of selling raffle tickets and meal tickets please try to sell all your tickets or, if you can, please purchase the tickets yourself. Meal tickets will not be sold after the masses. If you have meal tickets you can let people know you have some to sell after masses.

Gracias a todos por asumir la tarea de vender boletos de rifa y boletos de comida por favor trate de vender todos sus boletos o, si puede, compra todos sus boletos. Los boletos de comida no serán vendidos después de las misas. Si tienes boletos de comida puedes dejar que la gente sabe que tienes algunos para vender después de las misas.



We need Auction Items!!!

The Bazaar is just around the corner. Start bringing in Auction items. Items should be valued at \$30.00 or more.

La Jamaica está a la vuelta de la esquina. Empiece trayendo artículos de la subasta. Los artículos deben ser valorados en \$30.00 o más.

